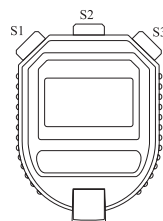




Bedienungsanleitung  
Operating Instructions  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso  
Instrucciones para el manejo  
Gebruiksaanwijzing



Bedienungsanleitung HITRAX RUN Stoppuhr

Bedienung:  
Normalanzeige: Stunde, Minute Sekunde, Wochentag  
Druck auf S3: Datumsanzeige, Monat/Tag/Wochentag  
Druck auf S2: Einstellmodus für verschiedene Funktionen  
Druck auf S1: Anzeige der Weckzeit mit Stunde und Minute

Einstellung:  
Festhalten des Knopfes S2 ( 3 Sekunden ), dann den Knopf S2 drücken.  
Die Sekundenstellen blinken auf. Durch Druck auf Knopf S1 stellen sich die Sekunden auf Null zurück.

- 1 Mal Knopf S3 drücken: Die Minuten-Anzeige blinkt und kann mittels Knopf S1 verstellt werden.
- 2 Mal Knopf S3 drücken: Die Stunden-Anzeige blinkt und kann wie oben verstellt werden.
- 3 Mal Knopf S3 drücken: Die Monats-Anzeige blinkt und kann wie oben verstellt werden.
- 4 Mal Knopf S3 drücken: Die Datums-Anzeige blinkt und kann wie oben verstellt werden.
- 5 Mal Knopf S3 drücken: Die Wochentags-Anzeige blinkt und kann wie oben verstellt werden.

Bei Druck auf Knopf S3 beginnt die Einstellreihenfolge wieder von neuem bei der Sekunden-Anzeige. Wird während des Einstellvorgangs Knopf S2 gedrückt, erscheint die Anzeige der Normalzeit.

12/24-Stunden-Anzeigeformat  
Beim Festhalten des Knopfes S1 und Drücken des Knopfes S2 ändert sich das 12-Stunden-Anzeigeformat in das 24-Stunden-Anzeigeformat oder umgekehrt.

Einstellen der Weckzeit  
Durch Druck des Knopfes S2 (3 Sekunden) wird die Weckzeit angezeigt, die Stunden können nun mittels Knopf S1 verstellt werden.

- 1 Mal Knopf S3 drücken: Die Minuten-Anzeige blinkt und kann mittels Knopf S1 verstellt werden.
- 2 Mal Knopf S2 drücken: Es erscheint die Anzeige der Normalzeit.

Weckfunktion und Alarm ein-/ausstellen  
In der Normalanzeige: Knopf S1 gedrückt halten. Die Weckzeit wird angezeigt mit Stunde und Minute.  
2 Mal Knopf S3 drücken: Weckbereitschaft aktivieren.  
3 Mal Knopf S3 drücken: Stundensignal löschen.  
4 Mal Knopf S3 drücken: Weckbereitschaft löschen.  
Zurück in Normalanzeige: Knopf S1 loslassen.

Test des Alarmsignals  
In der Normalzeit-Anzeige wird durch Festhalten des Knopfes S1 und drücken des Knopfes S3 das Wecksignal ausgelöst.



Stoppuhrbetrieb  
Stellen auf Stoppuhrbetrieb: Knopf S2 drücken.  
Die Stoppbereitschaft wird angezeigt durch den pulsierenden Balken über „SUN“.

- Start: Knopf S3 drücken.
- Bis zu einer Gesamtstoppdauer von 39 Min. 59,99 Sec. erfolgt die Zählung und Anzeige der gestoppten Zeit in Hundertstelsekunden.
  - Ab einer Stoppdauer von 40 Min. schaltet die Uhr automatisch um auf Sekundenschritte. Ab diesem Zeitpunkt wird als kleinste Einheit nicht mehr die Hundertstelsekunde, sondern nur noch die volle Sekunde angezeigt.

Stopp/Zwischenzeitmessung: Knopf S1 drücken. Die gestoppte Zeit wird angezeigt. Die Stoppuhr läuft im Hintergrund weiter und durch eine weitere Betätigung von Knopf S1 erscheint wieder die laufende Zeit auf der Anzeige. Durch diese Einrichtung ist es möglich, beliebig viele Zwischenzeiten ab dem Start zu messen.

Stopp/Additionsbetrieb: Knopf S3 drücken. Die Stoppuhr wird angehalten und die gestoppte Zeit angezeigt. Knopf S3 drücken. Die Uhr läuft von der angezeigten Zeit an weiter. Der Vorgang ist beliebig oft wiederholbar, so dass mehrere Stoppzeiten addiert werden können und die Gesamtdauer der Einzelergebnisse direkt ablesbar ist.  
Nullstellung: Knopf S1 drücken. Die Nullstellung ist nur möglich, wenn der letzte Stoppvorgang durch Knopf S3 beendet worden ist.  
Umschalten auf Uhrzeit: Knopf S2 drücken.

- Batteriewechsel:
- Batterie: 1 x CR 2032
  - Bitte lassen Sie den Batteriewechsel von einem Fachgeschäft durchführen.
  - Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese bitte bei entsprechenden Sammelstellen oder im Handel ab.

- Instandhaltung:
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
  - Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
  - Bitte unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren Händler. Vor der Reklamation bitte Batterie austauschen lassen. Bei Öffnung oder unsachgemäßer Behandlung erlischt die Garantie.

Operating Instructions HITRAX RUN Stopwatch

Operation:  
Normal display: hour, minute, second, day of week.  
Press button S3 to display: month/date/day of week.  
Press button S2 to display: reset mode for different functions.  
Press button S1 to display: alarm time with hour and minutes.

Setting the Normal Time of Day  
Hold down button S2 (3 seconds), then press button S2. The seconds start to blink. Pressing button S1 sets the seconds back to zero.

Pressing button S3 once:  
The minute display blinks and can be reset with button S1.  
Pressing button S3 twice:  
The hour display blinks and can be reset as above.  
Pressing button S3 three times:  
The month display blinks and can be reset as above.  
Pressing button S3 four times:  
The date display blinks and can be reset as above.  
Pressing button S3 five times:  
The day of the week display blinks and can be reset as above.  
Pressing button S3 restarts the setting procedure from the seconds display. If S2 is pressed during the setting procedure, the display shows the normal time.

12/24-hour display  
By holding button S1 down, and pressing button S2, the display format can be changed from 12-hour to 24-hour.

Setting the Alarm  
Press button S2 (3 seconds) to display the alarm time. The hours can now be reset with button S1.  
Pressing button S3 once:  
The minute display blinks and can be reset with button S1.  
Pressing button S3 twice:  
The normal time display appears.

Alarm Function and Setting/Cancelling Alarm  
In normal display mode: Press and hold down button S1. The alarm time will be displayed with hours and minutes.  
Pressing button S3 once: Activates hour signal.  
Pressing button S3 twice: Sets alarm mode.  
Pressing button S3 three times: Cancels hour signal.  
Pressing button S3 four times: Cancels alarm mode.  
To return to normal display: Release button S1.

Alarm Signal Test  
In the normal time display mode, holding down button S1 and pressing button S3 will cause the alarm to sound.

Stopwatch Operation  
To enter the stopwatch mode: Press button S2.  
The stopwatch mode is indicated by a blinking bar over "SUN".  
Start: Press button S3.  
• Up to a total time of 39 min. 59,99 sec., the count and display of stopped time is in one-hundredths of a second.  
• After 40 minutes, the watch changes automatically to second intervals. From here on, the smallest unit displayed is full seconds and no longer hundredths of a second.

Stop/Split time measurement: Press button S1. The stopped time is displayed. The stop watch will continue to count in the background, and when button S1 is pressed again, the accrual stop time is displayed again. As many split times as desired can be measured in this mode.  
Stop/accumulative time functions: Press button S3. The stop watch is halted and the stopped time displayed. Press button S3. The watch runs again from the stopped time. The procedure can be repeated as many times as desired., so that a number of stop times can be added together, to give the total duration of the individual events measured.  
Resetting to zero: Press button S1. The stopwatch is reset to zero only if the last stopwatch procedure was ended with button S3.  
Changing to time mode: Press button S2.

- Battery change:
- Battery: 1 x CR 2032
  - Please contact a specialized dealer for battery change.
  - Do not dispose of empty batteries in household waste. Take them to special local collection sites.
- Maintenance:
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.
  - Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
  - Please do not try to repair the unit. Contact the original point of purchase. Please let change the battery before complaining. No guarantee if the instrument is handled or opened improperly.

Mode d'emploi HITRAX RUN chronomètre

Emploi  
Affichage normal: Heure, minute, seconde, jour de la semaine.  
Bouton S3 : Affichage de la date, mois/jour/jour de la semaine  
Bouton S2 : Mode de réglage pour différentes fonctions.  
Bouton S1 : Affichage de l'heure de réveil avec heure et minute.

Réglage de l'heure normale  
Maintenir enfoncé le bouton S2 (pendant 3 secondes) puis appuyer sur le bouton S2. Les chiffres des secondes clignotent. Les secondes sont remises à zéro lorsqu'on appuie sur le bouton S1.  
Appuyer 1 fois sur le bouton S3 : L'affichage des minutes clignote et peut être modifié au moyen du bouton S1.  
Appuyer 2 fois sur le bouton S3 : L'affichage des heures clignote et peut être modifié comme décrit ci dessus.  
Appuyer 3 fois sur le bouton S3 : L'affichage du mois clignote et peut être modifié comme décrit ci dessus.  
Appuyer 4 fois sur le bouton S3 : L'affichage de la date clignote et peut être modifié comme décrit ci dessus.

Appuyer 5 fois sur le bouton S3 : L'affichage du jour de la semaine clignote et peut être modifié comme décrit ci dessus.  
L'ordre de réglage reprend à l'affichage des secondes si l'on appuie une nouvelle fois sur le bouton S3. Si l'on appuie sur le bouton S2 pendant le réglage, l'affichage de l'heure normale apparaît

Format d'affichage à 12/24 heures  
On passe du format d'affichage à 12 heures au format d'affichage à 24 heures et inversement en maintenant enfoncé le bouton S1 et en appuyant simultanément sur le bouton S2.

Réglage de l'heure de réveil  
L'heure de réveil est affichée lorsque l'on appuie sur le bouton S2 (pendant 3 secondes); les heures peuvent être réglées au moyen du bouton S1.  
Appuyer 1 fois sur le bouton S3 : L'affichage des minutes clignote et peut être modifié au moyen du bouton S1.  
Appuyer 2 fois sur le bouton S2 : L'affichage de l'heure normale apparaît.

Activer/désactiver la fonction de réveil et la sonnerie  
Dans l'affichage normal : Maintenir le bouton S1 enfoncé. L'heure de réveil est affichée avec heure et minute.  
Appuyer 1 fois sur le bouton S3 : Activer la sonnerie des heures.  
Appuyer 2 fois sur le bouton S3 : Activer la fonction de réveil.  
Appuyer 3 fois sur le bouton S3 : Désactiver la sonnerie des heures.  
Appuyer 4 fois sur le bouton S3 : Désactiver la fonction de réveil.  
Retour à l'affichage normal : Relâcher le bouton S1

Test de la sonnerie  
Dans l'affichage de l'heure normale, on déclenche la sonnerie du réveil en maintenant enfoncé le bouton S1 et en appuyant simultanément sur le bouton S3.

Fonctionnement du chronomètre  
Réglage du chronomètre : Appuyer sur le bouton S2. La fonction de chronométrage est affichée par la barre clignotante au-dessus de « SUN ».  
Mise en marche : Appuyer sur le bouton S3.

- Le décompte et l'affichage du temps chronométré se font en centièmes de seconde jusqu'à une durée totale de 39 min 59,99s.
- La montre passe automatiquement à des incréments en secondes à partir d'une durée chronométrée de 40 min. A partir de ce moment, la plus petite unité affichée n'est plus le centième de seconde mais la seconde entière.

Mesure des temps chronométrés/intermédiaires : Appuyer sur le bouton S1. Le temps chronométré est affiché. Le chronomètre continue de tourner en arrière plan et le temps qui s'écoule réapparaît sur l'affichage si l'on actionne de nouveau le bouton S1. Il est possible, grâce à ce dispositif, de mesurer autant de temps intermédiaires qu'on le souhaite depuis le départ.  
Chronométrage/addition : Appuyer sur le bouton S3. Le chronométré est arrêté et le temps chronométré affiché.  
Appuyer sur le bouton S3. La montre continue à tourner à partir de l'heure affichée. Il est possible de répéter ce processus aussi souvent qu'on le souhaite de manière à pouvoir additionner plusieurs temps chronométrés et relever directement la durée totale des événements individuels.  
Remise à zéro : Appuyer sur le bouton S1. La position zéro n'est possible que si l'on a mis fin au dernier chronométrage en appuyant sur le bouton S3.  
Retour à l'heure : Appuyer sur le bouton S2.

Changement de batterie :  
• Batterie: 1 x CR 2032  
• Veuillez contacter un magasin spécialisé pour échanger la batterie.  
• Ne jetez pas les piles usagées à la poubelle. Déposez-les dans les lieux de collecte prévus à cet effet.  
Entretien:  
• Evitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.  
• Pour le nettoyage du display et du boîtier, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs.  
• N'effectuez en aucun cas des réparations par vos propres moyens. Rapportez l'appareil au point de vente. Avant tout réclamation, veuillez faire échanger la pile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de manipulation incompétente ou d'ouverture de l'appareil.

APN ref. no: A35017  
Date: 21-08-03

Vendor ref:  
no. of color: 1C+1C

B&W artwork attached:

Presentation

Testing

Production/Shipment

Prepared by:
Verified by:
Approved by:

Istruzioni per l'uso HITRAX RUN cronometro

Uso:

Visualizzaziane normale: are, minuti, secondi, gioma della settimana.  
Premendo il tasto S3: visualizzazione del mese e della data.  
Premendo il tasto S2: regolazione delle funzioni.  
Premendo il tasto S1: visualizzazione dell'ora della sveglia.

Regolazione dell'ora:

Tenere premuto il tasto S2 per 3 secondi e premere nuovamente il tasto S2. Le cifre dei secondi lampeggiano. Premendo il tasto S1 i secondi vengono azzerati.  
Premendo uno volta il tasto S3: l'indicazione minuti lampeggio e può essere modificata premendo il tasto S1.  
Premendo due volte il tasto S3: l'indicazione dell'ora lampeggio e può essere modificata come sopra.  
Premendo tre volte il tasto S3: l'indicazione del mese lampeggio e può essere modificata come sopra.  
Premendo quattro volte il tasto S3: l'indicazione del giorno settimanale lampeggio e può essere modificata come sopra.  
Premendo il tasto S3 si ripete dall'inizio la sequenza di regolazione viene premuto il tasto S2 si torna alla visualizzazione dell'ora attuale.

Selezione tipo visualizzazione ora - 12/24 ore:

Tenendo premuto il tasto S1 e premendo contemporaneamente il tasto S2 si cambia dalla visualizzazione ore dal ciclo di 12 ore al ciclo di 24 ore o viceversa.

Regolazione della sveglia

Premendo il tasto S2 per 3 secondi viene visualizzato l'ora impostata della sveglia che può essere modificata premendo il tasto S1.  
Premendo 1 volta il tasto S3: L'indicazione minuti lampeggia e può essere modificata premendo il tasto S1.  
Premendo 2 volte il tasto S2: Visualizzazione dell'ora attuale.

Sveglia con cicalino: Attivazione/Disattivazione

Dalla visualizzazione normale: tenere premuto il tasto S1: viene visualizzata l'ora di sveglia in ore e minuti.  
Premendo una volta il tasto S3: attivazione segnale acustico ora piena.  
Premendo due volte il tasto S3: attivazione della sveglia.  
Premendo tre volte il tasto S3: disattivazione segnale acustico ora piena.  
Premendo quattro volte il tasto S3: disattivazione della sveglia e visualizzazione dell'orario attuale.

Prova cicalino sveglia:

Dall'ora attuale: tenere premuto il tasto S1 e premere contemporaneamente il tasto S3.

Funzione cronografo:

Dall'orario attuale: premere il tasto S2 per attivare la funzione cronografo. Start/Stop: premere il tasto S3, il conteggio viene visualizzato in centesimi di secondo fino a 39 minuti 59,99 secondi, dopo 40 minuti viene visualizzato in secondi.

Tempo intermedio: premere il tasto S1 per visualizzare il tempo trascorsa. Il cronografo continua il conteggio anche dopo che è stata attivata questa funzione. Premere nuovamente il tasto S1 per tornare alla visualizzazione del tempo trascorsa.

Azzerare: premere il tasto S3 per fermare il conteggio, poi premere il tasto S1 per azzerare.

Premere una volta S2 per ritornare sulla modalità dell', ora normale.

Sostituzione batteria:

- Batteria: 1 x CR 2032
  - Si prega di far effettuare la sostituzione della batteria da un negozio specializzato.
  - Non gettare le pile esaurite tra i rifiuti domestici. Riporle negli appositi contenitori per la raccolta.
- Manutenzione:
- Evitare di posizionare gli apparecchi in zone soggette a temperatura estrema, a vibrazioni e a urti.
  - Quando si pulisce il display e l'involucro, usare solo un panno soffice inumidito con acqua. Non usare solventi o abrasivi.
  - Non effettuare riparazioni sugli apparecchi. Per favore riportarli al punto vendita originale. Prima di un eventuale reclamo far sostituire la batteria.
  - Nel caso di uso scorretto o di apertura dell'apparecchio non assumiamo alcuna garanzia.

Instrucciones para el manejo HITRAX RUN cronómetro

Manejo:

Indicador normal: Hora, minuto,segundo, día de la semana.  
Presion sobre botón-pulsador S3: Calendario, Mes/Día des mes/Día de la semana.  
Presion sobre botón-pulsador S2 :Moda de regulación para diferents funciones.  
Presion sobre botón-pulsador S1: Indicación de la hora del despertador con hora y minuto.

Poner en hora normal

Mantener el botón-pulsador S2 (3 segundos) y después presionar el botón-pulsador S2. Los espacios para los segundos se reflejan con luz intermitente. Presionanda sobre el botón-pulsador S1, los segundos parten de cero.  
Presionar 1 vez el botón-pulsador S3: El indicador de minutos se refleja con luz intermitente y se puede ajustar por medio del botón-pulsador S1.  
Presionar 2 veces el botón-pulsador S3: El indicador de horas se refleja con luz intermitente y se puede ajustar como en el caso anterior.  
Presionar 3 veces el botón-pulsador S3: El indicador des mes se refleja con luz intermitente y se puede ajustar como en el caso anterior.  
Presionar 4 veces el botón-pulsador S3: El indicador del calendario se refleja con luz intermitente y se puede ajustar como en el caso anterior.  
Presionar 5 veces el botón-pulsador S3: El indicador del día se refleja con luz intermitente y se puede ajustar como en el caso anterior.  
Si presiona el botón-pulsador S3 comienza desde el principio la disposición en el orden descrita partiendo del indidor de segundos. Si se presiona durante el proceso de puesta en hora el botón-pulsador S2, aparece la indicación de la hora normal.

Formato-indicador de 12/24 horas

Manteniendo el boton-pulsador S1 y presionando el botón-pulsador S2 se cambia el formato-indicador de 12 horas en un formato-indicador de 24 horas, o viceversa.

Ajustar la hora del despertador

Al presionar el botón-pulsador S2 (3 segundos) aparece indicoda la hora del despertador, las horas se pueden ajustar por medio del botón-pulsador S1.  
Presionar 1 vez el botón-pulsador S3: El indicador de minutos se eflaja con luz intermitente y se puede ajustar por medio del botón-pulsador S1.  
Presionar 2 veces el botón-pulsador S2: Aparece la indicación de la hora normal.

Conectar y desconectar la funcion del desperador y la señal horaria

En el indicador normal: Mantener presionado el botón-pulsador S1. La hora para despertarse aparece con hora y minuto.  
Presionar 1 vez el botón-pulsador S3: Se activa la señal horaria.  
Presionar 2 veces el botón-pulsador S3: Se activa el despertador.  
Presionar 3 veces el botón-pulsador S3: Se anula de la señal horaria.  
Persionar 4 veces el botón-pulsador S3: Se anula el despertador.  
Vuelta el indicador normal: Soltar el botón-pulsador S1.  
Test del sonido de la señal horaria  
En el indicador normal de la hora se puede probar el sonido de la señal horaria del despertador si se mantiene el botón-pulsador S1 a la vez que se presiona es botón-pulsador S3.  
Puesta en funcionamiento de cronómetro  
Situarla para la función de cronómetro: Presionar el botón-pulsador S2. La disposición para cronometrar se muestra por medi del rectángulo con luz intermitente sobre "SUN".  
Comenzar: Presionar el botón-pulsador S3.

- Hasta una duración total de cronometraje de 39 minutos y 59,99 segundos se realiza el cómputo y la indicación del tiempo cronometrado en centésimas de segundo.
  - A partir de una duración de cronometraje de 40 minutos el reloj cambia automáticamente a ritmo de segundo. Desde ese momento la unidad más pequeña indicada ya no es la centésima de segundo sino el segundo completo.
- Medición de stop y del tiempo intermedio: Presionar el botón-pulsador S1. El tiempo cronometrado aparece indicado.El brómetro sigue marchando en un segundo plano y gracias a una nueva presión del botón-pulsador S1 reaparece el tiempo recorrido en el indicador. Gracias a este mecanismo es posible la medicación a voluntad de diferentes tiempos intermedios a partir de la salida.

Puesta en funcionamiento del stop y de la suma de tiempos: Presionar el botón-pulsador S3. El cronómetro se detiene y se indica el tiempo cronometrado.Presionar el botón-pulsador S3. El reloj sigue marchando a partir del tiempo indicado. Este procedimiento se puede repetir a voluntad, de manera que hay una lectura directa de la furación total de otros tantos acontecimientos aislados.  
Ponerlo a cero: Presionar el botón-pulsador S1. La posición a cero sólo es posible cuando ha terminado el último cronometraje por medio del botón-pulsador S3.  
Combio al horario del reloj: presionar el botón-pulsador S2.

Cambio de pila:

- Batteria: 1 x CR 2032
  - Por favor, encargue cambiar la pila siempre a un establecimiento especializado.
  - Las pilas agotadas no deben verterse en la basura doméstica. Sírvase entregarla en los centros de recogida o bien en el comercio especializado.
- Conservación:
- No exponga el aparato a temperaturas, vibraciones y sacudidas extremas.
  - Limpie el aparato con un trapo suave, ligeramente humectado. ¡No utilizar ningún medio abrasivo o disolvente!
  - Por favor, no emprenda ningún intento propio de reparaciones. En caso de reclamaciones diríjase a su comerciante. Antes de la reclamación, por favor, encargue cambiar la pila. En caso de abertura o trato inadecuado expirará la garantía.

Gebruiksaanwijzing HITRAX RUN stopwatch

Bediening

Normale aanwijzing: uur, minuut, seconde, weekday  
Druk op knop S3: datum-aanwijzing, maand/dag/weekday  
Druk op knop S2: afstelmodus voor verschillende functies  
Druk op knop S1: aanwijzing van de wektijd met uur en minuut

Afstellen van de normale tijd

Vasthouden van knop S2 (3 seconden), vervolgens op knop S2 drukken. De secondecijfers beginnen te lichten. Door op knop S1 te drukken worden de seconden op nul teruggezet.

1 keer op knop S3 drukken: De minuut-aanwijzing knippert en kan door middel van knop S1 worden versteld.

2 keer op knop S3 drukken: De uur-aanwijzing knippert en kan zoals boven worden versteld.

3 keer op knop S3 drukken: De maand-aanwijzing knippert en kan zoals boven worden versteld.

4 keer op knop S3 drukken: De datum-aanwijzing knippert en kan zoals boven worden versteld.

5 keer op knop S3 drukken: De weekday-aanwijzing knippert en kan zoals boven worden versteld.

Bij het drukken op knop S3 begint de afstelvolgorde weer opnieuw bij de seconden-aanwijzing. Wordt tijdens het afstelprocedure op knop S2 gedrukt, dan verschijnt de aanwijzing van de normale tijd.

12/24-uur-aanwijzingsformaat

Bij het vasthouden van knop S1 en het drukken op knop S2 verandert het 12-uur-aanwijzingsformaat in het 24-uur-aanwijzingsformaat of omgekeerd.

Afstellen van de wektijd

Door op knop S2 te drukken (3 seconden) wordt de wektijd aangewezen, de uren kunnen nu door middel van knop S1 worden versteld.

1 keer op knop S3 drukken: De minuut-aanwijzing knippert en kan door middel van knop S1 worden versteld.

2 keer op knop S2 drukken: De aanwijzing van de normale tijd verschijnt.

Wekfunctie en alarm afstellen/uitschakelen

In de normale aanwijzing: Knop S1 ingedrukt houden. De wektijd wordt aangegeven met uur en minuut.

1keer op knop S3 drukken: Uur signaal activeren.

2keer op knop S3 drukken: Weggereedheid activeren.

3keer op knop S3 drukken: Uur signaal wissen.

4keer op knop S3 drukken: Weggereedheid wissen.

Terug naar normale aanwijzing:Knop S1 los laten

Test van het alarm signaal

In de normale tijd-aanwijzing wordt door het vasthouden van knop S1 en het drukken op knop S3 het weksignaal in werking gezet.

Stopwatchfunctie

Zetten op stopwatchfunctie: Op knop S2 drukken.

De stopgereedheid wordt aangewezen door de pulserende balk boven "SUN".

Start: Op knop S3 drukken.

- Tot en met een totale stopduur van 39 min. 59,99 sec. verloopt de telling en aanwijzing van de gestopte tijd in honderdsten seconden.
- Vanaf een stopduur van 40 min. schakelt de klok automatisch om op stappen van seconden. Vanaf dit tijdstip wordt als kleinste eenheid niet meer de honderdste seconde, maar alleen nog de volle seconde aangewezen.

Stop/tussentijdmeting: Op knop S1 drukken. De gestopte tijd wordt aangewezen. De stopwatch loopt op de achtergrond door en door verder op knop S1 te drukken verschijnt weer de lopende tijd op de aanwijzing. Door deze inrichting is het mogelijk zoveel tussentijden vanaf de start te meten als men wil.

Stop/optellingsfunctie: Op knop S3 drukken. De stopwatch wordt gestopt en de gestopte tijd aangewezen. Op knop S3 drukken. Het uurwerk loopt vanaf de aangewezen tijd door. De procedure is zo dikwijls als men maar wil te herhalen, zodat meerdere stoptijden opgeteld kunnen worden en de totale duur van de afzonderlijke gebeurtenissen direct af te lezen is. Nulstand: Op knop S1 drukken. De nulstand is alleen mogelijk als de laatste stopprocedure door knop S3 beëindigd is. Omschakelen op tijd: Op knop S2 drukken.

Batterijvervangning

- Batterij: 1 x CR 2032
- Laat de batterij a.u.b. door een gespecialiseerde zaak vervangen
- Lege batterijen horen niet bij het huisvuil. Geef deze a.u.b. bij bevoegde verzamelplaatsen of bij de winkel af.

Instandhouding:

- Stel het apparaat niet aan extreme temperaturen, trillingen en schokken bloot.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Voer geen eigen reparatiepogingen uit. Bij reclamaties dient u zich tot uw dealer te richten. Vóór de reclamatie a.u.b. de batterij laten vervangen. Bij het openen of onvakkundige behandeling vervalt de garantie



APN ref. no: A35017

Date: 21-08-03

Vendor ref:

no. of color: 1C+1C

B&W artwork attached:

Presentation



Testing



Production/Shipment



Prepared by:

Verified by:

Approved by: